

# El IRIS

## Información y cultura

Número 272

::

Año VI

::

Ciudadela, sábado 18 Septiembre 1948

::

50 céntimos

INSTANTÁNEA

### LOS FAVORITOS

*Ya se han empezado las competiciones futbolísticas entre los equipos de las diferentes categorías.*

*Apuntamos la noticia de gran actualidad, porque es casi imposible de sustraerse a la influencia que ejerce en los estamentos nacionales: entre los amantes del sport balompédico, que son numerosísimos: entre los aficionados al juego, adquiriendo quinietas, que son muchos también: y hasta entre los que no son, ni una cosa ni otra, que son los más.*

*Hay quien no se acuesta tranquilo sin conocer el resultado de los partidos de campeonato: y su resultado, es el comentario obligado en las tertulias, cafés y bares: esperada con verdadera ansiedad e impaciencia la prensa con la detallada reseña de los partidos.*

*Si la ocasión le lleva a presenciar un match de futbol cualquiera, absténgase de hacer comentario alguno, so pena de ser señalado, aun que no colize, como partidario de uno u otro club.*

*Censure o critique, por ejemplo, al C. D. Barcelona y lo tomarán como partidario del C. D. Español o viceversa.*

*Tal o cual preferencia, engendra una gran susceptibilidad que pone al rojo el entusiasmo; y las expansiones del dicho entusiasmo son peligrosas.*

*Por esto rogamos a cuantos aficionados al sport que tengan favorito, usen de prudencia, no pierdan el control en las discusiones, para, así, evitar disputas, roceduros, palabras mayores y tal vez, mayores daños. — M.*

### LAS BELLEZAS DE MENORCA

Acabo de efectuar una excursión por el *camí de cavalls* alrededor de la Isla. La impresión ha sido magnífica a pesar del deficiente estado del *camí de cavalls* y la falta, en muchos trechos de los *emblancats* indicadores.

Resulta verdaderamente lamentable que tanta belleza sea tan poco conocida fuera de aquí. Por mi parte pienso hacer, a mi regreso a la Península, la merecida propaganda entre mis compañeros de excursionismo. A mi juicio, en el estado actual de la isla en cuanto a carreteras, albergues, etc. puede interesar más Menorca al excursionismo que al gran turismo. El día que los Centros excursionistas de Barcelona descubran el *camí de cavalls* de Menorca y las imponderables bellezas que guarda, afluirán aquí los excursionistas como moscas.

Yo he recorrido todo el *camí de cavalls* y desde luego, puedo asegurar que sólo en la Calobra y el torrente de Pareis de Mallorca, sentí una impresión comparable a la que experimenté en Cala Macarella y Macarelleta. Cala Galdana, sin duda alguna, es preciosa, tiene una belleza serena y mayestática, pero Cala Macarella y Macarelleta con sus enormes can-

tiles y los ingentes pinares desbordándose materialmente por ellos desde cincuenta metros de altura hasta el nivel del mar y de la playa, es algo imponente y difícil de describir con exactitud. Cala Macarella y Macarelleta posee una belleza indómita, salvaje y violenta como una mujer apasionada. ¡Qué lástima que no existan aún, que yo sepa buenas fotografías de esa cala maravillosa!

Para mi gusto, aparte del puerto de Mahón y Monte Toro que son el compendio de toda la isla, Cala Macarella y Macarelleta, junto con Cala Galdana y el barranco de Algendar, Cala Trebeluja, la sonriente cala Turqueta, el magnífico mirador de la atalaya de Artruix y las playas de Son Saura, la playa de Son Bou en Alayor y la cala de Algayarens al norte de Ciudadela son lo mejor de la isla en cuanto a belleza natural y paisaje.

Ojalá estas breves y mal hilvanadas líneas contribuyan a fomentar la afluencia del excursionismo y turismo peninsular hacia Menorca, para lo cual la Isla posee la base esencial: belleza natural en grado superlativo y lo que es más todavía, virgen aun de todo artificio y deformación arbitraria.

JAVIER CALLIS MARSILLACH  
Regto. de Artillería  
(Menorca.)

(Del diario «Menorca» 9-8-48).

### Carta de un veraneante al comentarista de "EL IRIS"

Muy Sr. mio:

Con sorpresa no exenta de alegría, he visto en el simpático Semanario el «Iris» que se me aludía (perdone la inmodestia), en la editorial del día 11 del cte. «A un veraneante».

Estoy en mi casa y en mis cotidianos quehaceres y no le queda duda recuerdo los días y las horas pasadas en esa hermosa Isla que si no puede compararse en belleza a su hermana Mallorca, tiene una cosa mejor que ella y es la placidez y quietud que en un espíritu atormentado por el bullicio de la Capital, le es más querido que las bellezas mismas.

No por ello quiero decir que esté exenta de bellezas Menorca, guárdeme Dios de ello, pues los encantos son muchos, entre ellos Cala Galdana, Macarella, Macarelleta, Fornells, Alcaufar y sin olvidar al gran puerto de Mahón, y permítame que le diga que lo que añoro más son las tertulias matutinas en el Puerto donde se reúnen desde el más rico de la Ciudad al más humilde marinero y allí en amable charla transcurren las horas sin darse uno cuenta que pasan. ¡Qué lástima no ser un buen escritor para poder dar a mi pluma la fuerza necesaria para demostrar a esa querida población de Ciudadela, lo mucho que la quiero en el poco tiempo que la he tratado!

En los días que he pasado en Menorca, me he dado cuenta del esfuerzo que realizan sus habitantes en hacer agradable la estancia a los forasteros, y sería pecar de desagradecido si no dijera que lo logran plenamente, pues con su amabilidad, don de gentes y honradez es una cosa que consiguen con una sencillez encantadora.

Sinceramente doy las gracias a todos y espero con impaciencia el año próximo para venir a recordar lo que no se puede olvidar.

Suyo affmo. S.S.Q.E.S.M.

F.

### Dos actuaciones del "SEXTETO GALMÉS" en el ROSA BAR

Digna de todo encomio es la magnífica labor que esta excepcional agrupación musical, de reciente creación, viene desarrollando en Ciudadela. Prueba patente de ello es la buena aceptación que ha merecido y los éxitos que ha alcanzado en sus últimas actuaciones celebradas en dos sábados consecutivos en el confortable ROSA BAR, que se han visto concurridas por un público completamente heterogéneo, verdaderamente filarmónico y por consiguiente ávido de saborear las exquisiteces que proporciona al espíritu selecto la pulcra ejecución de música escogida, y precisamente no en «conserva», cosa que ya quisieran para si otras poblaciones y ciudades de la categoría de Ciudadela —basta haber viajado para convencerse de ello—.

Mil felicitaciones merece D. Lorenzo Coll, propietario del ROSA BAR, que a toda costa está dispuesto a contribuir al desenvolvimiento de la buena música en Ciudadela con estas audiciones extraordinarias que son la sorpresa y admiración de cuantos forasteros tienen ocasión de apreciarlas, felicitaciones que extendemos, muy cordiales, al Mtro. Galmés, alma y nervio de este magnífico «sexteto» de artistas auténticos que honran a nuestra ciudad.

### "Una vida robada" dos tipos opuestos... y la maestría interpretativa de Bette Davis

### COLEGIO SALESIANO

El nuevo curso, el de las Bodas de Oro del Colegio, se ha inaugurado esta semana con un lleno total de matrícula. Entre los profesores, lamentamos la ausencia del Rdo. D. José M.<sup>a</sup> Baquero, D. Francisco Pujolar, D. José Puig y D. José Castro que enviados por sus superiores a otros Colegios han dejado en Ciudadela el fruto de su desinteresado y fecundo trabajo. Para reemplazarlos han llegado al Colegio el Rvdo. D. Enrique Nacher, D. Francisco Tarinas, D. José Ganzarain y D. Manuel Llevaria. Les auguramos felicísima estancia y un apostolado fructífero particularmente en este año de oro de la venida de los Salesianos a Menorca.

## El sensacional DANNY KAYE en Un hombre fenómeno

Dentro de muy breves días, tendremos la oportunidad de admirar al sensacional **DANNY KAYE**, quizá el actor cómico más grande de la hora presente, en **"UN HOMBRE FENOMENO"**, superproducción en mágico tecnicolor.

Este afortunado actor cómico, artista de inagotables recursos, maestro de la mímica, amo de la acción y la palabra, jamás hasta ahora había alcanzado un éxito tan rotundo, como en **"UN HOMBRE FENOMENO"**, film con el que hará su presentación ante el público ciudadelano. Le secundan brillantemente por cierto, Virginia Mayo, Vera Ellen, Donald Woods y un elenco estelar.

Dan realce a esta soberbia revista musical, realizada en tecnicolor y producida por **SAMUEL GOLDWYN** las famosas «Bellezas de Goldwyn».

Idilio romántico, trama plena de interés y colorido, música candenciosa, chistes a granel, mujeres bellísimas, las «Bellezas Goldwyn». He aquí la síntesis de **"UN HOMBRE FENOMENO"**.

PIDA A SU PROVEEDOR  
**Chocolate**  
**SURROCA**  
Insuperable

### Sesión ordinaria celebrada el día 8 de Septiembre de 1948.

Preside el Sr. Alcalde D. Juan Gelabert Caulés, y asisten los señores Gestores, Gornés, Pons, L. Arguimbau, C. Arguimbau, y Vivó, asistidos por el Secretario Accidental de la Corporación señor Pons Tortella.

#### ACUERDOS

Conceder permiso para instalar acometidas de agua a los vecinos siguientes: a D. Jaime Marqués Monjo, para la casa que posee en la calle del General Sanjurjo; a D. José Moll Capella, para la casa n.º 2 de la calle de Santa Elena; a D.ª Margarita Pons Moll, para la casa n.º 5 de la calle de Curniola; a D.ª Antonia Pons Camps, para la casa n.º 3 de la calle de Curniola.

Conceder permiso a D. Juan Quetglas Moll, para realizar varias obras en la casa n.º 15 del Paseo San Nicolás.

Conceder permiso a D. Guillermo Coll Allés, para la construcción de dos escaparates en el establecimiento que posee en la Avenida de José Antonio.

Habiendo llegado a conocimiento del Ayuntamiento de que varios usuarios de Viviendas Protegidas de esta ciudad han infringido el reglamento de viviendas cediendo sus casas que tenían adjudicadas a otros usuarios, se acuerda comprobar estos hechos y en caso de confirmarse proce-

der al deshucio de los infractores en la forma que proceda.

Se da cuenta de un escrito presentado por D. Lorenzo Arguimbau Oliver, en el que propone que dándose cumplimiento en la actualidad al acuerdo de proceder a la mejora y embellecimiento del Paseo del Borne de la Plaza del Generalísimo se complete la plausible obra levantando en dicho Paseo una estatua al Libertador de Menorca el Rey Alfonso III de Aragón y al eximio polígrafo ciudadelano D. José M.ª Quadrado, poniendo en práctica los acuerdos tomados por la Corporación Municipal en Enero de 1887 y en Junio de 1919, para lo cual debería ser nombrada una Comisión que dimane del pueblo, la cual debería encargarse de abrir una suscripción pública para la erección de dichas estatuas. Se acuerda que dicho escrito pase a estudio de la Comisión de Obras.

Se acuerda proceder al arreglo de los pisos de las calles Purísima y Miguel de Cervantes, así como el de la Cuesta que conduce al Cuartel de Infantería.

Conceder una gratificación extraordinaria de cinco días de haber al personal de la Vigilancia de Arbitrios de este Municipio y otra de quince días al Inspector de la misma D. Jaime Monjo Femenias.

Se levantó la sesión  
Por acuerdo del Ayuntamiento  
El Secretario Accidental  
F. PONS TORTELLA.

## PANTALLA CIUDADANA

### Festividad en Monte-Toro

El pasado domingo día 12, fiesta del Dulcísimo Nombre de María y aniversario de la Coronación de nuestra Patrona y de la Dedicación de su Santuario, se celebró en Monte-Toro una Misa solemne oficiada por el M. Itre. Sr. D. Antonio Fiol, Canónigo, con asistencia del Rdm. Prelado, quien después del Evangelio pronunció la homilía. Por la tarde se cantaron Vísperas Pontificales por el Rdo. Clero, seminaristas y numerosos fieles, especialmente de la juventud femenina de A. C., y el Excmo. Sr. Obispo dirigió breve alocución.

### Mejoras urbanas

Se está procediendo estos días al arreglo de la calle de la Purísima, habiendo sido acordado también proceder al de la calle de Miguel de Cervantes y Cuesta del Cuartel.

Siguiendo la racha de mejoras iniciadas por nuestro Ayuntamiento sería muy necesario un repaso y arreglo del enladrillado de una de las aceras de más tránsito de la calle Negrete, como igualmente del tramo de la calle de la Brecha que desemboca a la Plaza del Generalísimo.

### Boda

El pasado martes día 14 se unieron en matrimonial enlace la simpática y bella señorita doña Beatriz Pons Vila y D. Juan Juliá Seguí, Maestro Nacional.

La boda tuvo lugar en la parroquial iglesia de San Francisco, bendiciendo la sagrada unión el M. Itre. Sr. Lic. D. Leopoldo Vivern, Canónigo Penitenciario.

La novia entró en la iglesia del brazo de su hermano D. Juan Pons Vila a los acordes de la marcha nupcial. Vestía traje blanco de glacé y velo de tul ilusión.

Firmaron el acta matrimonial como testigos, D. José Capella Juan, Inspector Municipal Veterinario de Ferrerías, D. Andrés Genestar Bonet, José Torrent Prats, Profesor de Dibujo de la E. M. y D. Alfonso Gornés Vila.

Apadrinaron la boda D. Juan Pons Vila y D.ª Agueda Seguí Allés.

Al salir de la iglesia los novios fueron al cementerio a depositar el ramo en la tumba del padre de la novia.

Los invitados fueron obsequiados con un lunch en el domicilio de los padres del novio.

Por la noche del mismo día embarcaron los novios a bordo del vapor «Ciudadela» para visitar Palma y continuar viaje por la Península.

A los nuevos esposos y a sus respectivas familias, nuestra más cordial enhorabuena.

### Ejercicios para el Rdo. Clero

El lunes día 13 empezó en el Seminario Conciliar la primera de las dos tandas de Ejercicios Espirituales para el Rdo. Clero de la Diócesis, bajo la dirección del Rdo. P. Antonio Boix, S. J. La segunda tanda comenzará mañana.

### Actividades de «Viajes Iberia»

Hemos tenido el gusto de saludar a D. Juan Rayó Alemany de «Viajes Iberia», que después de haber inaugurado solemnemente la Agencia de Mahón, se trasladó a nuestra ciudad acompañado del Agente mahonés señor Mir Oñila, para estudiar las posibilidades de instalar una Oficina en esta plaza.

El Sr Rayó Alemany nos informó ampliamente de las numerosas modalidades que tiene establecidas «Viajes Iberia» todas ellas interesantísimas y perfectamente organizadas para toda clase de viajes.

### Bette Davis y Glenn Ford, en un film cumbre UNA VIDA ROBADA

#### Premio de Dibujo

Al Maestro Nacional D. Antonio Mesquida, le ha sido concedido el Primer Premio de Dibujo en la III Exposición Artística de Alayor, por su obra titulada «Calle de San Francisco de Ciudadela». Es un bello dibujo a tinta china en el cual quedan fielmente interpretados hasta los más insignificantes detalles de nuestra típica calle.

Felicítamos cordialmente al querido amigo y compañero por la honrosa distinción de que ha sido objeto.

#### Farmacia de turno

D. José Cavaller, Plaza de la Catedral.

### PARA VENDER

La tienda de comestibles situada en la calle Federico Pajera, n.º 6.

Informes en la misma.

## ROSA BAR

Hoy sábado, 18 Septiembre de 1948 - A las 10 de la noche

### Sexteto GALMÉS

#### PROGRAMA

Las bodas de Figaro (a petición)	Mozart
Danza andaluza, n.º 5	Granados
Madame Butterfly (selección)	Puccini
Rosas del sur (tanda de vals)	Strauss
La del manojito de rosas (selección)	Sorozábal
Vals triste (a petición)	Sibelius
La boda de Luis Alonso (intermedio)	Gimenez

NOTA: Se suplica la máxima atención durante la ejecución de las obras.

CINEMATOGRAFÍA

El "Cine Alcázar" y su "Tercera Temporada Triunfal"

Estando próxima la fecha de inauguración de la Temporada Cinematográfica, nos hemos entrevistado con los señores Massanet y Balada, Empresarios del «Cine Alcázar», a fin de recoger títulos e impresiones que satisfagan la curiosidad del lector aficionado. He aquí resumida nuestra encuesta.

La temporada Cinematográfica que va a dar principio el sábado día 2 de Octubre, recibirá por nombre el de «Tercera Temporada Triunfal», por ser fiel superación de los años últimos, tan plagadas de éxitos para la citada sala. El programa inaugural lo constituirán dos grandes superproducciones, escogidas al azar entre su lista sensacional. Se trata del superfilm R. K. O. Radio, «La escalera de caracol» por George Brent y Dorothy Mc. Guire y de la maravilla en tecnicolor «Un hombre fenómeno» que presenta al fenomenal actor Danny Kaye, con Virginia Mayo y «Las Bellezas Goldwyn». Dos cintas que vienen precedidas de extraordinario prestigio.

Antes de detallar títulos quisimos saber cuales eran las marcas que presentarían en su sala. Así vimos corroborada la noticia que apareció en nuestro número anterior. La primera marca mundial Metro Goldwyn Mayer seguirá siendo exclusiva del «Cine Alcázar», presentando un total de 22 superproducciones, 6 de ellas en tecnicolor, de cuyos títulos solo anotaremos los que van a ser estrenados de aquí a Enero próximo, silenciando el resto del fenomenal lote, que aparecerá en el «Gran Libro Dorado 1948-49». La famosa marca Paramount, es otra de las grandes exclusivas del «Cine Alcázar», contando además con toda la producción que distribuyen Warner Bros, R. K. O. Radio y Exclusivas Floralva, otras tres exclusivas sensacionales.

Ya dispuestos a citar títulos, apuntaremos los siguientes tecnicolors: «Un hombre fenómeno», y «La princesa y el pirata» por Bob Hope, de Exclusivas Floralva. «La cadena invisible» por Roddy Mc. Dowald y la persa «Lassie»; «Levando anclas» por Frank Sinatra y Kathryn Grayson; «El despertar», «Premio Oscar», por Gregory Peck y «Escuela de Sirenas» por Esther Williams, que ha permanecido 5 meses en el «Palacio de la Música», de Madrid, 5 meses en el «Wind-sor», de Barcelona y 3 meses en

el «Rex» de Valencia. Estas cuatro maravillas del tecnicolor pertenecen al lote monstruo de Metro Goldwyn Mayer.

Del resto de películas que van a ser estrenadas de Octubre a Enero próximos, citaremos: «Los verdes años», Premio «Oscar», por Charles Coburn, Tom Drake y Beverly Tyler y «Dos hermanas de Boston» por June Allison y Kathryn Grayson, ambas Metro Goldwyn Mayer. Son producciones Paramount: «Vida íntima de Julia Norris», Premio «Oscar», por Olivia de Havilland, presentando al magnífico galán John Lund. «Cartas a mi amada» por Joseph Cotten y Jennifer Jones, con meses de cartel en la Península. «Revolución en alta mar», con la reaparición de Alan Ladd. «Mis cuatro amores» por Joan Fontaine y George Brent. La R. K. O. Radio presentará: «Gunga Diu» con un reparto único: Cary Grant, Douglas Fairbank, Victor Mc. Lauglen y Joan Fontaine. «Tarzán y las Amazonas» por John Weismuller. La Warner Bros: «El Caballero Adverse», Premio «Oscar», por Fredric March, Olivia de Havilland y Claude Rains. «Como ella sola», la mejor película de Bette Davis. «Nunca te alejes de mí» por Errol Flynn y Eleonor Parker, la nueva revelación. De otras productoras son: «Vivir en paz», Gran Premio de Nueva York y Buenos Aires y premiada en los Certámenes Internacionales de Venecia, Locarno, Bruselas y Cannes, por Aldo Fabrizi y Mirella Monti. «La hija del capitán» espectacular film de Amadeo Nazzari. «Mujeres» por Norma Shearer, Joan Crawford, Joan Fontaine, Paulette Goddard, Rosalind Russell.

Del resto de la Tercera Temporada Triunfal y cumpliendo ruegos de los señores Empresarios, no apuntamos ningún título. Serán dados a conocer con el «Gran Libro Dorado», que aparecerá el próximo día 1 de Octubre. Podemos adelantar que quedamos enormemente sorprendidos al enseñarnos sus lotes de películas.

Todos los títulos que aparecen en esta encuesta, estarán expuestos a partir de hoy en el local del «Cine Alcázar», junto a otros de no menor valía y que han de ser presentados igualmente de Octubre a Enero.

Agradeciendo a los señores Massanet y Balada su amabilidad y cumplido nuestro propósito ponemos punto final.

C.a.M.eraM.an

HORA DEPORTIVA

EL CAMPEONATO DE BALEARES (GRUPO MENORCA) DARÁ COMIENZO MAÑANA

Después de los partidos veraniegos, en los que se ha buscado «poner a punto» a los onces isleños, da comienzo mañana el Campeonato de Baleares (Grupo Menorca). Hay que lamentar la baja del C. D. Ferrerías, por lo que únicamente serán siete los participantes de este año. A las puertas de la competición y a juzgar por los últimos encuentros amistosos, cabe destacar la excelente forma de la U. Deportiva. Este es, al decir de la afición, el más serio candidato al título. No hay que olvidar a onces como el Ciudadela, Minerva y Menorca, dispuestos a todo y a los remozados Alayor, Alcázar y Mediterráneo. Los torneos futbolísticos suelen abundar en sorpresas, por lo que no hay que perder de vista a ninguno de los participantes. Mañana se abre el Campeonato, y con él la tensión se ha puesto al rojo vivo. He aquí los partidos a disputar:

MINERVA - MEDITERRANEO

Estamos convencidos del triunfo blanquiverde, que podría ser holgado. Lo decimos visto el resultado obtenido por el Minerva el pasado domingo y ante el mismo enemigo.

ALAYOR - CIUDADELA

Se presenta el Alayor con nuevos y jóvenes elementos en sus filas. La veteranía del cuadro blanco, nos hace prever un triunfo para los visitantes.

MENORCA - ALCAZAR

La lógica señala un claro vencedor: el Menorca. Creemos, por esta vez, que la lógica no será descabellada.

La relación y desarrollo del Campeonato que empieza, queda apuntada en el siguiente Calendario Oficial:

PRIMERA VUELTA

19 de Septiembre	Menorca — Alcázar M.	17 de Octubre	Menorca — Ciudadela
	Minerva — Mediterráneo		Mediterráneo — Alcázar M.
	Alayor — Ciudadela		24 de Octubre
26 de Septiembre	Unión D. — Minerva		Alcázar M. — Alayor
	Mediterráneo — Alayor		Minerva — Menorca
3 de Octubre	Alcázar M. — Unión D.		31 de Octubre
	Minerva — Alayor		Menorca — Mediterráneo
10 de Octubre	Unión D. — Mediterráneo		Ciudadela — Alcázar M.
	Ciudadela — Minerva		Alayor — Unión D.
	Alayor — Menorca		7 de Noviembre
			Unión D. — Menorca
			Mediterráneo — Ciudadela
			14 de Noviembre
			Alcázar M. — Minerva
			Ciudadela — Unión D.

En Miramar

C. D. Mediterráneo (1) C. D. Minerva (6)

El partido disputado entre verdes y blanquiverdes acabó con el rotundo triunfo de los segundos, que fueron en todo momento superiores a sus oponentes. Con este triunfo se adjudicó el Minerva la Copa puesta en litigio. Acabó el primer tiempo con el resultado de 2-0. Marcaron los goles por el Minerva, Catalá, Domingo y Villalonga, dos cada uno. El gol del Medi lo obtuvo Salord de penal.

Se distinguieron: Mateo, Villalonga y Pons, por el Minerva. Por el Medi: Medina y Ricardo.

Arbitró el Sr. Faner sin dificultades. C. D. Minerva: Pons; Mingo, Casali; Riera, Román, Bagur; Anglada, Domingo, Catalá, Villalonga, Sintés (Jesús)

C. D. Mediterráneo: Cavaller; Vicente, Ricardo; Moll, Taltavull, Medina; Salord, Febrer, Raga, Pons, Tolo.

En el Estadio

C. D. Menorca (2) C. D. Ciudadela (3)

Acabó el Torneo Triangular con la victoria del Ciudadela, justa y merecida. El partido fué muy interesante, acabando el primer tiempo con el resultado de 3-0 marcados por Seguí, Bagur (J.) y Florit. Los goles del Menorca los consiguieron Grau y Odón.

Se distinguieron: Marqués II, Piera y Bonet, por el Ciudadela. Por el Menorca la defensa.

Arbitró el señor Wolstein.

C. D. Ciudadela: Romero; Pedro Bonet; Marqués II, Piera, Santos; Seguí, Bagur (J.), Nadal, Florit, Pons.

C. D. Menorca: Garcia, Timoner, Casali; Odón, Manchón, Anglés; Ginard, Grau, Sanz, Jaime, Wan Walré.

PARA VENDER

Una puerta metálica sistema Tubular de 2'04 m. x 2'75 m. en muy buenas condiciones.

Informes: Imprenta Al'lés.

BETTE DAVIS frente a BETTE DAVIS

Campo de San Nicolás

Campeonato Regional de Primera Categoría

DOMINGO 19 SEPTIEMBRE

TARDE A LAS 4'30

C. D. Mediterráneo -- C. D. Minerva

Precios en taquilla

TRIBUNA LIBRE

POR LOS FUEROS DE LA VERDAD

JEFATURA PROVINCIAL DE SANIDAD

No hace mucho que en una determinada revista apareció un artículo intitulado «Menorca» cuyo autor, con la más buena voluntad dice que su publicación no obedece a deseos de propaganda «sino a la necesidad de una sincera exposición de hechos para ayudar al estudio de una modesta lección de Geografía.»

Tales propósitos merecerían nuestro aplauso si el que los concibe, al lamentarse de la «frecuencia con que personas de carrera y de condición social muestran una desconcertante ignorancia del trozo de tierra española que se llama Menorca al pretender divulgar el conocimiento de nuestra isla no evidenciara su persistencia en la propia ignorancia que el mismo censura.

La buena impresión que, como ave de paso, se llevó de Menorca le permite exponer algunas verdades que agradecemos y suscribimos; pero que precisa reconocer que el escaso tiempo que permaneció en este trozo de tierra española no le fué suficiente para que, al ocuparse después de la misma, le evitara caer en equivocaciones y descuidos muy lamentables que nos obligan a terciar en el asunto no con la intención de molestar a nadie sino con el deseo de poner las cosas en el sitio que les corresponde a fin de que la lección geográfica e histórica que con el referido artículo se intentó dar, resulte lo más exacta y completa posible.

Es muy cierto que Menorca no es Mallorca, como en más de una vez hemos repetido para desvanecer esta incomprensible confusión que todavía impera a pesar de tanto alardear de ilustración y de tanto trabajar pro turismo.

No deja de ser una gran verdad lo que el autor afirma, en el artículo de referencia, de que «Mahón no es un lugar inhóspito y árido, en medio del cual se alza un gigantesco penal rodeado de formidables murallas sino una ciudad mediterránea con maravilloso puerto.»

Indiscutible verdad es que Menorca «guarda un inmenso tesoro prehistórico» pero este tesoro que debería estar mejor guardado no se encuentra, como afirma el articulista, «atravesando con cierta regularidad la arteria principal de comunicaciones» sino que la mayoría de las veces hay que ir a buscarlos campo a traviesa ya que decir lo contrario podría inducir a engaño a quienes nos visitaren indicándoles facilidades que, por desgracia, no existen.

Más lo que a nosotros nos interesa desvirtuar, en defensa de la verdad y del buen nombre de este terruño, es que Menorca no ha sido nunca «guarida de piratas del Mediterraneo», como se sostiene en el artículo a que hacemos alusión, ya que cuantas veces los piratas turcos o argelinos han intentado poner su planta en nuestras costas han sido valerosamente rechazados, escribiendo con sangre de héroes y mártires las ejemplares epopeyas de 1558 y 1644 que enorgullecen a las nobles ciudades de Ciudadela y

Alayor, y si en 1535 sucumbió Mahón fué debido al engaño del pirata Barbarroja y a la cobardía y traición de unos malos patriotas.

No podemos admitir, tampoco, el supuesto de que «al pié del acantilado donde se asienta la fortaleza de la Mola, el invicto D. Juan de Austria derrotara a a las naves berberiscas mermando extraordinariamente el poder de la media luna que asolaba las costas levantinas», ya que las aguas de Menorca no fueron escenario de «hecho tan trascendental» y si tan solo lo fué el golfo de Lepanto situado en el extremo oriente del Mediterráneo, como no ignora quien haya tenido ocasión de hojear la historia patria.

No compartimos la opinión expuesta, por el articulista, de que Mahón deba su nombre a ninguna de las dominaciones, tanto inglesa como francesa, que sufrió Menorca en el siglo XVIII, pues harto se sabe que desde remotos tiempos ha sido conocida esta ciudad con la denominación aludida. Lo que si podríamos aceptar es que, estas dominaciones extranjeras la designaron, no pocas veces, con el nombre de «Port Mahón» que a nuestro entender en nada le favorecería ya que al anteponer el nombre del puerto al de la ciudad le anulaba la importancia escogida por aquellas autoridades extranjeras.

Y si muy de veras lamentamos que este artículo haya merecido los honores de la reproducción sin adición de comentario alguno por parte de nuestro querido colega, mucho más sentimos que la plausible idea de dar una lección de geografía con el fin de que no persista la equivocación de confundir Menorca con Mallorca pueda haber dado lugar a otra no menos grave cual es la de confundir Mahón con Menorca, imponderable desconocimiento contra el cual no tan solo no se hace la campaña que se debe sino que no poniendo reparo en la publicación de ciertos artículos, podría llegar a ser un hecho que pasando el tiempo se diera lugar a que la segunda de las Baleares se denominara isla de Mahón en vez de isla de Menorca como le corresponde.

A esta falsa, errónea e inconcebible denominación induce, quizás inadvertidamente, el contenido del artículo que nos ocupa ya que al hacer una descripción de Menorca, cual si fuera una selva africana, enumerándonos «sus amplios bosques impenetrables a la luz del sol, sus profundos y sombreados barrancos, las enormes rocas dislocadas por cataclismos geológicos, caminitos que serpentean por entre paredes de piedra.....» no hace mención alguna de los coquetones pueblos que embellecen a la isla y trabajan para su prosperidad, limitándose a decir que «en la llanura, en la colina, en el bosque, aquí, allá en cualquier lugar, se divisa el blanquísimo copo de nieve que forma la casita donde el Labrador vive con su familia.» Tan deplorable omisión de no

nombrar a ninguno de los pueblos de la isla, persiguiendo la idea que se persigue de darla a conocer y sustraerla del lamentable confucionismo que impera en torno de la misma, nos induce a pensar si el articulista los tiene comprendidos en la lista de monumentos prehistóricos pertenecientes a generaciones fenecidas o no existentes por los cataclismos geológicos de que nos habla o desaparecidos a efecto de la supuesta lucha entablada, cabe el acantilado de la Mola, entre las huestes de D. Juan de Austria y los piratas del Sultán Selim II.

No llegamos a comprender el porqué al hacer mención de la estancia del Almirante inglés Nelson en una casa de las cercanías de Mahón, no se habla, igualmente, del hospedaje del Monarca español Alfonso III, en el Real Alcázar de Ciudadela.

¿A qué resistir hacer la confesión de que el insigne estadista francés Richelieu con la escuadra de Gassolinere desembarcó en la bahía de Ciudadela en 18 de Abril de 1756 y en dicha ciudad recibió el juramento de fidelidad de los nuevos súbditos, en lugar de los forzados o indecisos rodeos de sí «desembarcó en una ensenada que hoy refleja en sus orillas alegres y confortables ca-

OPOSICIONES a practicantes de A. P. D.

Los ejercicios para la provisión de plazas de Practicantes de Asistencia Pública Domiciliaria darán comienzo el día veinte del corriente a las diez horas en el Instituto Provincial de Sanidad, en Palma de Mallorca.

sitas de recreo» que dan la impresión de que se trata del pintoresco sitio de Alcaufar o de cualquier otro lugar de veraneo de Menorca?

Agradecidos a la buena intención que ha guiado al autor del artículo titulado «Menorca» esperamos confiadamente que cuantos en lo sucesivo se publiquen procurarán sus autores que sean de verdadera «divulgación cultural» y constituyan verdaderos «esquemas geográficos de España» pues así bien se lo merece, en especial, esta olvidada y desconocida roqueta menorquina que como se lee en el artículo citado «es una isla bella, una perla más, la segunda de la joya balear, montada en oro sobre el Mediterráneo».

JOSE CAVALLER PIRIS Cronista de la Ciudad Archivero Honorario.

Teatro del CIRCULO ARTISTICO

ESPECTACULOS DE CALIDAD TELÉFONO, 72

Sábado noche a las 10 -- Domingo tarde a las 3:30 a las 7 y noche a las 10

Monumental programa

LA ISLA DE LOS HOMBRES PERDIDOS

JOHN HOWARD - HELEN GILBERT - GILBERT ROLAND un magnifico drama de los mares del Sur

Noticario NO-DO con las fiestas de

SAN JUAN en CIUDADELA

y la producción cumbre

Amante Secreta

Un film de palpitante humanidad y modernismo.

DRES.

José Luis Echeverría CIRUJANO

Juan Quetglas Moll

recibirán visitas en

CIUDADELA, Plaza Colón 40, todos los primeros y terceros domingos de cada mes, a partir del día 3 de Octubre

ALBUM PARA FOTOGRAFIAS

Elija el modelo que se adapte a sus necesidades en la Librería AL-LÉS - Plaza Catedral

Delegado Provincial de Educación Popular

Parco de Sagrera 9 - Palma

